

学园通讯

9 月号

2021. 9. 30



学校法人 横滨山手中华学园

横濱山手中華学校

熊猫幼稚园

〒231-0024 横滨市中区吉滨町 2-66
TEL 045-641-0393 FAX 045-641-3776
URL: <http://www.yycs.ed.jp>

☆ 校 园 信 息 ☆

※2021 学年度第二学期在线开学典礼顺利举行

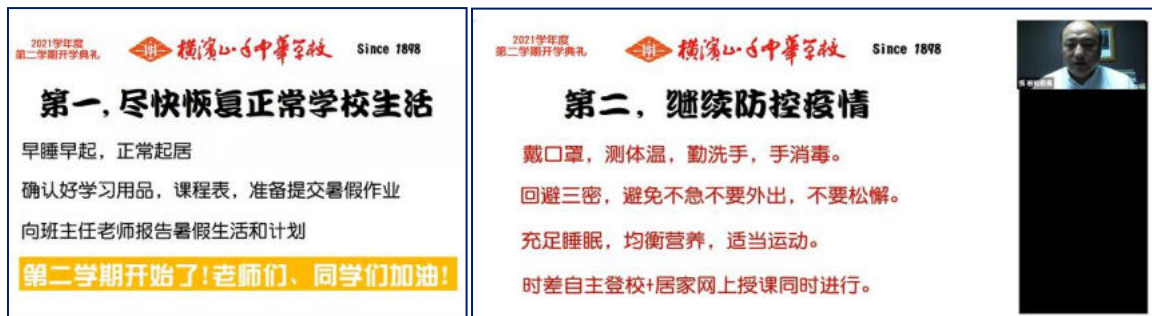
9 月 1 日上



午, 我校 2021 学年第二学期开学典礼在线上顺利举行。由于疫情的原因, 学校目前采取登校和居家上网课同时进行的方法。同学们共同在

线聆听了岩松校长的开学致辞。校长的讲话主要包括: 尽快恢复正常的学校生活; 继续防控疫情; 鼓励同学们无论登校还是居家, 都要努力学习, 调节好身心。

首先, 校长希望同学们要做到早睡早起, 正常起居, 确认好学习用品、课程表等, 准备好提交暑假作业, 并向班主任报告自己的暑假生活和下学期的计划, 尽快地回到正常的学校生活轨道上来。



其次, 校长希望同学们一定要继续增强疫情防控意识。校长先是用一系列数字和图表为同学们分析了目前日本严峻的疫情, 希望大家一定引起重视, 继续贯彻戴口罩、测体温、勤洗手、手消毒等措施; 要做到回避三密, 避免不急不要的外出等, 千万不要松懈。同时, 校长也希望大家保证充足的睡眠, 均衡营养, 而且要适当运动, 以增强自身的免疫力。鉴于目前的疫情, 学校采用了时差自主登校和网上授

课同时进行的方法以应对当前的情况。

2021学年度
第二学期开学典礼

横滨中华学校 Since 1898

第三，登校居家都努力，调节身心

登校:注意防疫，保持距离，午饭默食，路上安静
本人或同居家族身体不适，不要勉强登校

居家:注意时间，穿好校服，打开镜头，完成作业

做好长期的心理准备，调节身心

对未知、不确定不要害怕，相信明天一定会更好



第三点，校长希望无论是登校的同学还是居家上网课的同学都要努力学习，并注意调整身心。校长希望来校的同学一定要注意

彼此保持距离，吃午饭时一定要保持安静，不要说话，在回家的路上也要保持安静。如果有同学发生身体不适或有同居的家人感染的情况一定不要登校。校长也希望在家上网课的同学一定要注意上课时间，在家上课也要穿好校服，打开摄像头，按时完成作业。之后，校长指出在大家面对疫情的同时一定要调整好身心，在家也要适当运动。疫情下，虽然未来有各种未知和不确定，校长告诉大家一定不要害怕，要相信未来我们一定会战胜疫情，迎来美好的明天。

最后，校长祝同学们第二学期学业进步、平安健康，取得更大的成绩，并以饱满的热情来迎接第二学期。

※我校课后加油站学生与明治学院大学学生进行在线交流 8月25



日下午 13:00-14:30,我校课后加油站学生与明治学院大学学生进行了在线交流。首先，由我校学生进行了奥运竞技图标展示表演，之后则由明治学院大学的学生分成五组与我校学生进行了线上交流活动。在交流过程中，

孩子们都感到非常高兴，表现出色。我校学生的表现也给明治学院大

学的学生留下了深刻印象，他们表示中华学校的学生们很活泼，也很积极主动，且想象力丰富，活动交流的过程让人感到非常开心。

明治学院大学从2020年2月开始与我校进行交流互动，今年的交流活动之前教务部长罗顺英老师提前和明治学院大学的志愿者中心进行了联系，志愿者中心很快就募集到15名希望参加交流活动的学生志愿者。为了让参与的志愿者们能够对我校有更为深入的了解，7月19日教务部长罗顺英老师还专门在网上向参与交流的志愿者们介绍了我校的总



体情况和课后加油站的相关情况。之后，罗老师还与我校课后加油站主任马晶老师、山下真纪老师与志愿者们三次开会，共同组织策划了此次线上交流活动。我校也希望今后能与明治学院大学继续保持友好交流的关系，

今后定将创造更多的交流机会以加强两校之间的联系。



※2022 学年度小一招生家长说明会（第三回）顺利召开 9 月 4 日上午 10:00，我校 2022 学年度小一招生外部家长说明会以在线的方式顺利召开。张岩松校长和教务部长罗顺英老师在会议室主持并参加了会议。此次说明会共有 80 多个家庭报名参加。会上，张校长和罗顺英老师在对我校情况进行简单介绍之后，主要回答了家长们的疑问，收到了良好的效果。9 月 8 日和 9 日则以到校和邮寄两种方式进行了新小一报名。

※我校与家长会共同举办 ICT 教育学习会（第一回） 9 月 18 日，



我校在会议室举办学校家长代表 ICT 教育在线学习会（第一回）。张岩松校长和教务部长罗顺英老师以及十几位家长学年代表共同参加了会议。

张岩松校长在会上发表了讲话，强调学校希望多多听取家长们的意见和建议，并指出作为各年级家长的代表，希望与会家长能够成为学校与家长之间相互了解、相互沟通的桥梁与纽带，在积极反映家长意见的同时也可以向家长们传达学校的想法。张校长还强调，学习会本着“共享·共建”的原则，希望建立起家校学习共同体，也希望家长中的有识之士能够与学校一起共同推进学校的 ICT 教育。最后，张校长指出，我校的 ICT 教育今后还需要家长们更多的参与和支持。要想更好地推进学校的 ICT 教育，家长也需要理解学校 ICT 教育的方针和理念，学生、教师和家长都需要提高自身的 ICT 素养，而且，今后家校间的沟通也将更多地通过 ICT 技术来进行。

会上，张校长与罗顺英教务部长还和与会家长们进行了意见交

流，面对今后可能出现的问题，家校将共同研究，一起解决。同时，会上也确定了采用家长和老师分小组就 ICT 教育的某些专题和课题进行研究和讨论并定期汇总的方式来共同推进我校 ICT 教育。

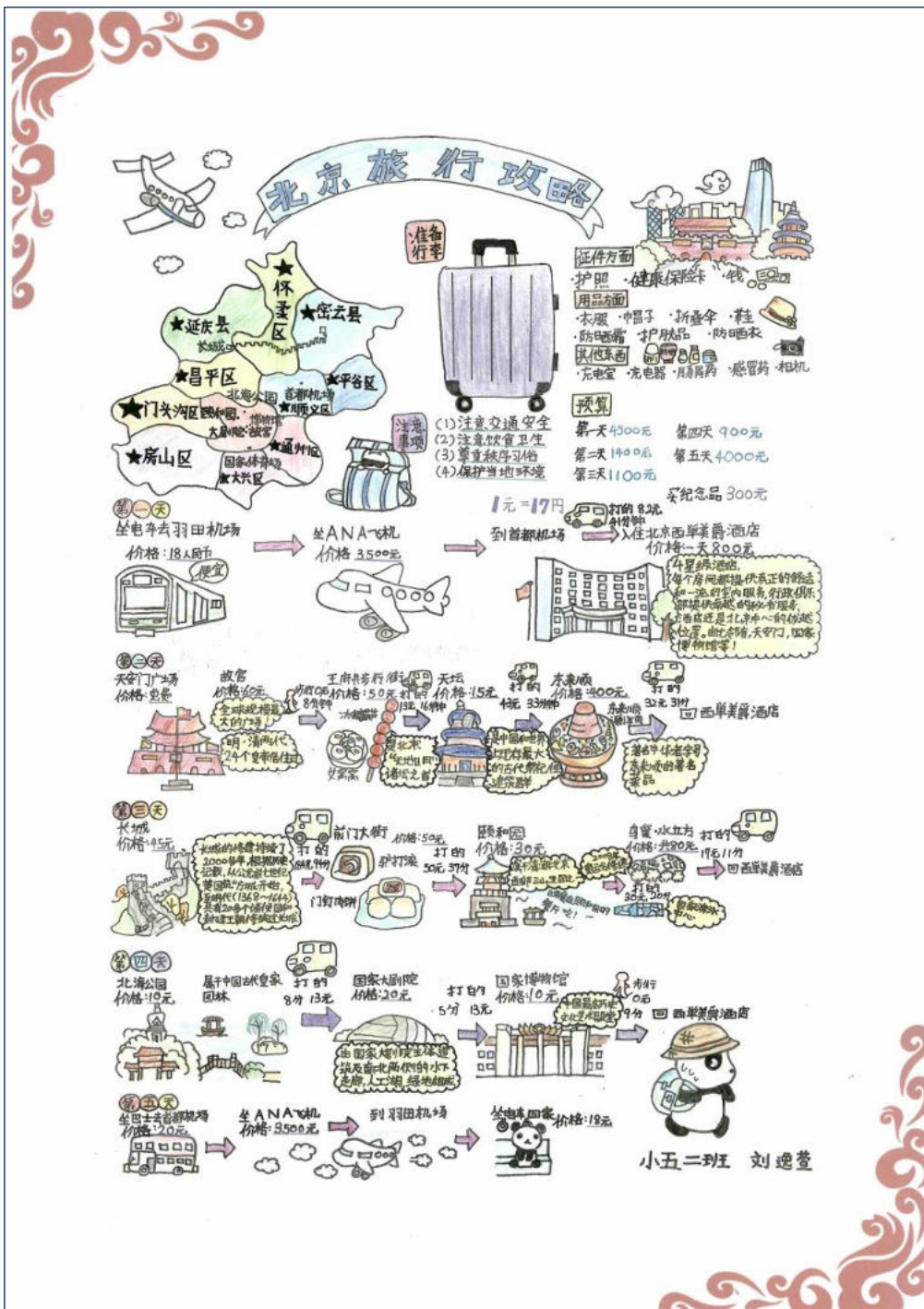
学生作品选刊

作品说明

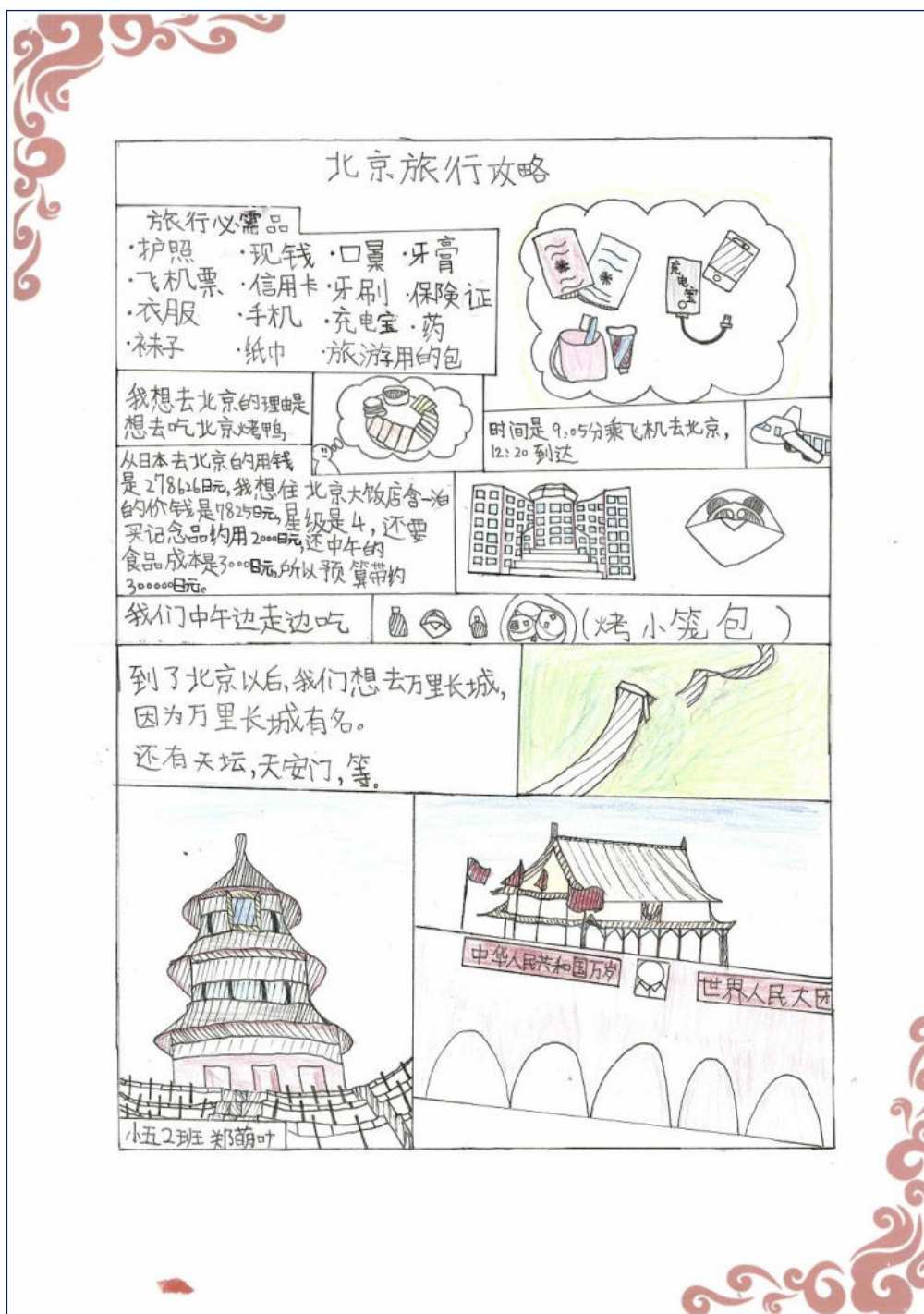
- “旅游攻略”是我校小五学生的作品，他们根据在“中国地理”课上学到的关于中国东北与北京的地理知识，利用暑假时间以手绘旅游攻略图的方式对东北和北京的相关知识进行了介绍。同时，由于疫情的原因，大家无法去中国参加夏令营等活动，以攻略的方式来了个“神游”华夏。学生作品精心细致，富有童心童趣的同时又别具特色与创意。







小五2班 刘逸萱



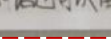
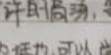
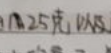
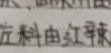
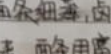
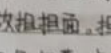
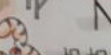
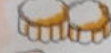
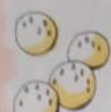
小五2班 郑萌叶

- “中华美食介绍”和“美食的传说”是我校中一学生的作品。同学们根据在“中国文化常识”课上饮食文化的学习，对中国各地富有特色的美食分小组进行了介绍，此外，同学们还完成了“美食与传说”的个人手抄报作品。

中国美食介绍



成都小吃



NO.1

水煮鱼

第七组 组长:李隆
组员:郑露宇 张雨涵
推荐店:酸菜鱼

水煮鱼系重庆渝北风味。麻辣鲜香,味道一流。烹调出来的鱼肉口感滑嫩,油而不腻。既去除了鱼的腥味,又保持了鱼的鲜嫩。其实水煮鱼的做法并不难,材料也不会很复杂。大家可以在家里做一做试试。



推荐店:蜀底捞

NO.2

火锅

川味火锅汤色清澈红亮,麻辣香味浓郁扑鼻,回味清香爽口,麻辣味道可重可轻。在火力作用下,火锅中的汤底处于滚沸状态,边煮边吃,热与味结合,一热当三鲜,加之调料十分讲究。在品种和风味上实行了多样化,可以满足不同食客的需求。由于火锅吃起来方便快捷,是许多家庭的不二之选。



火锅小知识之美味蘸料

炸锅标配油碟(不辣):

香油+蒜泥+香菜+耗油

蒜泥辣椒酱(辣):

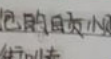
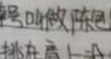
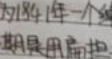
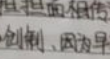
辣椒油+香油+花生酱+蒜泥

推荐店:四川食堂

NO.3

担担面

担担面相传为1911年一个绰号叫做陈包包的自贡小贩所创制。因为早期是用扁担挑在肩上沿街叫卖,所以叫做担担面。担担面是将面粉擀制成面条,煮熟,



面上炒制的肉末而成。成菜面条细薄,卤汁酥香,咸鲜微辣,香气扑鼻,十分入味。制做方法也不是很复杂。面条用富强粉500克加水125克,兑水和面,和匀后擀成片再切成细面条。佐料由红辣椒油100克、芝麻酱50克、葱花50克、花椒面50克、2.5克、红酱油12.5克以及蒜泥50克调制而成。将佐料分成5个小碗,每碗中都加上少许的酱油,等待面条煮熟后后挑在碗中就可以享受美味了,大家感兴趣的话也可以做试一下哦☆!



四喜丸子

传说：

四喜丸子创制于唐朝年间。有一年朝廷科举，各地学子纷纷涌至京城，其中就有名叫“张九龄”的小伙子。考试结果出来了，衣着寒酸的张九龄居然中得头榜。皇帝赏识其才智，便将他招为驸马。当时，张九龄的家乡遭水灾，父母背井离乡，不知音信。举行婚礼那天，张九龄正巧得知父母的下落，便派人接至京城。



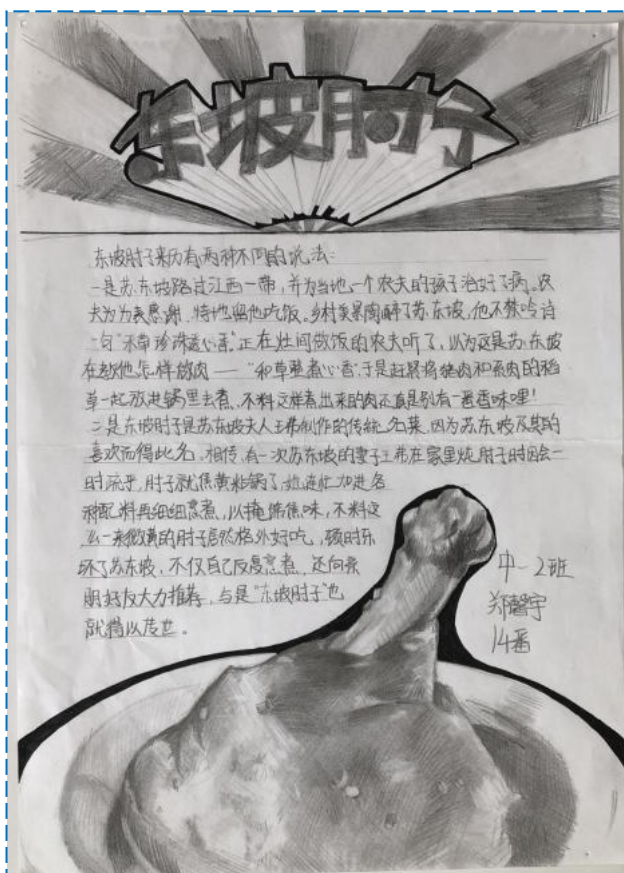
张九龄询问菜的含义，聪明的厨师答道：此菜为“四圆”。一喜，老爷金榜题名。二喜，成家完婚。三喜，做了乘龙快婿。四喜，阖家团圆。从那以后逢有结婚等重大喜庆之事，宴席上必备此菜。

喜上加喜，张九龄高兴之余，便叫厨师烹制一道吉祥的菜肴，以示庆贺。菜端上来一看，是四个炸透并浇以汤汁的大肉丸子。

中一班
高杆







中-1班
温慧羽

中-2班
郑馨宇



中一
2班

福林
优奈

鸣 谢

长期以来,广大华侨华人和日本友人热心关注学校和幼稚园的教育教学工作,并为我国的教育事业慷慨解囊,踊跃捐款捐物。在此特将芳名刊出,谨致诚挚谢意!

9月17日,收到崔日先生(幼稚园家长)义捐口罩10,000枚,特此致谢!



✿ 第二学期 开学典礼

因受疫情的影响，幼稚园推迟了开学的时间。

9月13日，各学年分别在游戏室举行了第二学期的开学典礼。在典礼上，森田园长和孩子们说明了疫情中的各种注意事项，主要说明了【勤洗手，手消毒，用餐时不讲话，注意三密】等。另外，叙述了第二学期将要开展的运动会、挖红薯、游艺会等多项活动，引发了孩子们对幼儿园生活的向往和期待。孩子们都坐好并静静地聆听。



✿ 巧手绘彩狮 欢喜迎国庆

金秋十月，国庆佳节，华夏民族为庆贺祖国生日，张灯结彩，欢喜雀跃。

我园小朋友也不例外。他们用自己的巧手绘制出一个个精彩纷呈的狮子，为祖国献上一份生日礼物！

这些五彩缤纷的作品充满了童趣和喜庆，同时也让家长们深深感受到我园独有的中国文化启蒙教育的特色。





信用
組合

横浜華銀

〒231-0023 横浜市中区山下町154番地
TEL:045-681-7328 FAX:045-681-7200

中華街とともに歩み続けます
始めようみんなの夢、すべてお手伝い致します。

横滨华银与中华街同步俱进！

当你开启梦想之旅时，我们将鼎力相助、竭诚服务！

- | | | | |
|--------------|-------------|------------|--------------|
| ・ 1年先のために・・・ | 口座開設 | ・ 一年规划………… | 开通帐户 |
| ・ 3年後の自分に・・・ | 定期積金 | ・ 三年规划………… | 定期储蓄 |
| ・ 5年後の夢に・・・ | 住宅取得 | ・ 五年规划………… | 购买住房 |
| ・ 老後のために・・・ | 年金受取 | ・ 养老规划………… | 领取养老金 |

各種公共料金のお取り扱い、クレジットカード加盟店の口座指定

詳しくは横浜華銀までご相談ください。

支付各种公共费用、指定信用卡加盟店的户头

具体业务欢迎咨询



横浜中華街

大珍樓

香港 海鮮・飲茶

〒231-0023

横浜市中区山下町143番地

TEL 045(663)5477

FAX 045(663)2231

欢 迎 刊 登 广 告

我校《学园通讯》创刊已近47年,目前每月发行1,100多本,几乎覆盖日本全国侨会侨团及中国主要涉侨部门。

2008年5月9日,中国国家主席胡锦涛阁下亲临我校,更加提高了我校的知名度和影响力,通过《学园通讯》了解我校的人士与日俱增。我们衷心希望各位热心华文教育事业的有识之士能继续赐予我校大力支持和积极协助,敬请在《学园通讯》上刊登广告。

谨致由衷谢忱。垂询方式见封面,具体价格如下:

广告尺寸	每月价格	广告尺寸	每月价格
一页(B5 大小)	40,000 日元起	四分之一页	10,000 日元起
四分之三页	30,000 日元起	八分之一页	5,000 日元起
二分之一页	20,000 日元起		



オカユヤ
しゃ てん き
謝甜記

横浜市中区山下町165番地
TEL. 045-641-0779 045-651-9034
FAX. 045-641-0730

上海料理

三和楼

横浜市中区山下町190番地
電話 (045) 681-2321・2322
FAX (045) 681-2321

中國料理 大小御宴会
御商談に

ICHIRAKU
一樂

横浜市中区山下町150 (繁華街)
☎ (662) 6396

中華料理
經濟時菜 各種麵飯

牡丹園

☎ 2310023 横浜市中區山下町147

中華街
電話 (045) 651-9168

北京料理

蓬莱閣

横浜市中区山下町189
名物餃子

Tel 045 (681) 5514

中国名菜 翠香園

横浜市中区山下町148
電話 045 (661-1266)

日本語のほかに
北京語・台湾語・広東語・英語・韓国語も対応

《サービス》

通所介護・訪問介護のことなら

愛・福祉サービス



〒220-0072
横浜市西区浅間町2-98-5
TEL: 045-316-8018 FAX: 045-316-8016
E-mail: ai.fukushi@kkd.biglobe.ne.jp
http://www.aifukushi.com



中国名菜
上海料理

梅蘭新館

中華街店

〒231-0023
横浜市中区山下町138番地 TEL: 045 (211) 0943



梅蘭焼きそば

営業時間

平日 11:30AM ~ 3:00PM
5:00AM ~ 10:00PM
土・日・祝日 11:30AM ~ 10:00PM
年中無休

学校教材・理化学機器・文具・OA機器

(有)久保田教材

横浜市旭区川島町2064

TEL 045-383-6320

FAX 045-383-6786

インターネット店「教材や!」

www.rakuten.co.jp/kyouzaiya

指定通学かばん・カルちゃんランドセル

製造販売

(株)神田屋鞆製作所

〒171-0014 東京都豊島区池袋3丁目64番地6号
TEL 03(3986)3731 FAX 03(3981)0631



KIMPURA CO.,LTD.

BUSINESS & SCHOOL UNIFORM
制服に関するご用命は当社にお任せください

株式会社金原

〒240-0054 横浜市保土ヶ谷区西谷町3-13-3
TEL (045) 371 0643 (代)

スポーツのことなら、
横浜・関内・金港スポーツへ!

スポーツ用品の販売、オリジナルウェア・ユニフォームの作成から、
体育器具設置までスポーツのことなら何でもお手伝いします。

<http://kinkosports.com>

株式会社 金港スポーツ

横浜市中区相生町4-69 (JR関内駅北口徒歩5分)
TEL 045-662-2727 FAX 045-662-2767

HAYASHIYA

L'AVENUE

MOTOMACHI · TAMAGAWA

MONCLER **HERNO** MOORER M'S GRACY

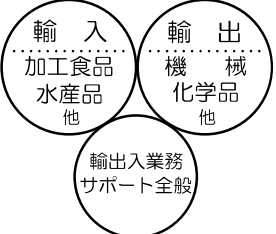
ラヴニュー 横浜元町店
〒231-0861 横浜市中区元町 1-22
電話 045-641-0612

北京鴨・福建番鴨・台湾鴨・龍崗鶏
台湾土鶏・国産地鶏・鶏肉・鶏卵

横浜中華街本店

(有)鳥 鎌 商店

横浜市中区山下町 191 番地
TEL 045(681)2928~9
FAX 045(661)0433



長光貿易株式会社

〒231-0023 横浜市中区山下町161番1 日神プラザ元町402号
TEL : 045-664-0546 FAX : 045-664-0548

早坂毅税理士事務所 仮屋社労士事務所

会計・税務・事務代行・法人設立
給与計算・就業規則・労働保険・社会保険

＜1979 年開業・企業サポート・非営利法人サポート＞

〒231-0033 横浜市中区長者町 2-5-5-202
TEL : (045) 681-5061 検索「早坂会計」
Email : info@Hayasaka-tax.com

中国語担当 (張本、才)

ヤンビル

〒231-0861 横浜市中区元町2-81
〒194-0013 町田市原町田4-5-14

TEL(045)681-8232

コンピューター会計システム
◆ Tax & Management ◆

- どんなに些細な事でも結構です。
- お気軽にご相談ください。
- もちろん「秘密厳守」です。

これが税理士の最も重要な「職業倫理」です。

区会計事務所

〒231-0023
横浜市中区山下町161-1 日神プラザ元町602

TEL 045(664)3975
FAX 045(664)3976
Email:sku@mvi.biglobe.ne.jp

栄 福 ビ ル

有限会社 栄 興

〒231-0861 横浜市中区元町1-56
TEL 045-651-9340

貸会議室 貸教室
ミーティング、面接会場、冷暖房、防音完備

林 華 ビ ル

葛商事株式会社

TEL 03-3792-8681



有限会社
同 順 利

横浜市中区山下町148
中華街市場通り
TEL : 045(681)3155



横浜中華 王記厨房	ToSho ShuKa 唐庄酒家	横浜中華 ハングリーパンダ	中華旬菜 レッドクリフ
Chinese Dining チャーハン達人	東京餃子軒	DIM JOY	王鼎記
横浜家系 道玄家	博多ラーメン ぱりかた屋	支那そばや SHINA SOBAYA	自家製麺 佐野
刀削麺 湘苑	徳 超家TOKU	たんめん専門店 百菜	横浜家系ラーメン 武骨家
炭火焼肉 やまと			

KenKo Group

HP <http://www.kenkojp.com/>

株式会社 ケンコー 代表取締役 藤井 健(王 長建)

〒232-0031

横浜市南区永楽町2-22 ケンコー本社ビル3階

TEL 045-262-0816 FAX 045-262-0817

中国食材・中華材料・中華銘酒・中国名茶



源 げん 豊 ほう 行 こう

横浜中華街・1949 創業

本店（センター店）

〒231-0023

横浜市中区山下町 95-2（中華街パーキング隣）

TEL 045-681-5172 FAX 045-681-6161

住まいのトータルパートナー
OLIVE
house group

様々な建築業を
幅広いサポートで
お引き受けいたします。

土地探し、設計、施工、建替え、
リフォーム、外構、内装設計など

建築のことなら
何でもお任せください。

オリーブハウスグループ企業一覧

■総合設計 **株式会社三峰** ☎045-628-0134
Fax 045-625-0534



design・construction・planning

MITSUMINE

〒231-0862

横浜市中区山手町184-21

■設計/外構/ロートアイアン



横浜グリッド

■不動産



横浜元町不動産

■施工/許認可申請/土地利用

住まいづくりのお手伝い

三峰エンジニアリング

■建材関係輸出入



三峰インターナショナル

World Zakka Company **KEY STONE Co., Inc.**

www.ks-zakka.com



〒231-0023

横浜市中区山下町123-1横浜クリードビル201号

Phone:045-222-3788 Fax:045-681-6303

e-mail: hohoho@ks-zakka.com



中国料理

維新號

■ 赤坂本店

〒102-0094

東京都千代田区紀尾井町1-11

☎ 03-3261-2213

・東京メトロ 赤坂見附駅より 徒歩5分
（地下道のD出口を出て左手の弁慶橋を渡り徒歩1分）

・東京メトロ 永田町駅 9a出口より徒歩3分

<http://ishingo.co.jp/>

你好!

謝々!



味の王様
ウェイ パー
味覇



味覇はペーストタイプの万能中華調味料です
お求めは中華街、または百貨店・スーパーでどうぞ!!

株式会社 廣記商行
TEL 078-805-2180 (ニイハオ)
<http://www.koukishoko.co.jp>

正宗生煎包 王府井

住所：横浜市中区山下町 191-24
電話：045-641-1595 FAX：045-641-1596

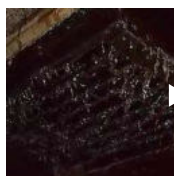


中華人民共和国より直輸入の店
工芸品・民芸品・雑貨・繊維
文房四宝・食品・食器・宝飾

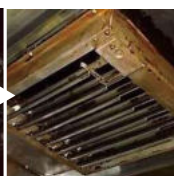
株式 中國貿易公司
會社

中華街本店

本店 〒231-0023 横浜市中区山下町216 電話 045 (662) 2899
1号店 〒231-0023 横浜市中区山下町216-2F 電話 045 (641) 5915



某中華料理店の防火ダンパー



某焼き鳥店の排気フード



某居酒屋店のグリストラップ



- 換気扇の排気が悪い
 - 油汚れがギトギト
 - エアコンの効きが悪い
 - 排水管が詰まる
 - 嫌な臭いがする
- といったお悩みは

当社にお任せください!

業務用厨房・ダクト・空調メンテナンスのことなら

aisin
1991

有限会社アイシン商事

☎ 0120-566-228
<http://www.aisin.net>

横浜市港北区新吉田東8-37-24
代表取締役 夏 廣民(第26届校友)

冷凍海老・冷凍魚・食鳥・鯉・調味料・油類

株式会社
協和物産

本社 横浜市中区山下町157
電話 (045) 641-0641

師父協和

横浜市中区山下町127
電話 641-2036

中国の最新ニュースは！

☆日刊中国通信 国営新華社通信からの経済最新情報を中心に編集しております。

購読料 1ヶ月 6,480円 3ヶ月 19,440円 6ヶ月 37,800円 1ヵ年 74,520円 (税・送料共)

☆月刊中国情勢 政治・外交動向の文献資料や指導者の重要な演説、公文書を収録。

年間購読料 10,165円 (税・送料共) 1部売 1,200円 (送料別)

☆中国週報メールマガジン 中国の重要ニュースを無料で紹介・提供しています。

株式会社 中国通信社

〒101-0061 東京都中央区銀座8丁目2番12号(東京華僑会館4階)

☎ 03 (3572) 9771 FAX 03 (3572) 9776

株式會社 **中國貿易公司**

高級中華食材・アジア各地の食材食品・各種高級中国茶チャイナドレス
風水グッズ・茶器・茶具・中国雑貨・美術工芸品・建築用石材等の販売

〈中国から世界へ〉 Fromo China to the world

<http://ctrading.co.jp/>

本社所在地 神奈川県横浜市中区松影町3-9-2
TEL045(662)-3991 FAX045(662)-3994

香港事務所 香港西環卑路作街3号 大新閣2字楼
TEL852-8559288 FAX8559328

(株) 中国貿易公司 本店

(株) 中国貿易公司長崎店

中国料理



獅門酒樓

SHI

MON

SHU

RO

〒231-0023 横浜市中区山下町145番地 TEL.(045)662-7675
中華街関帝廟となり FAX.(045)662-7975
<http://www.shimonsyuro.com/>

横浜華僑商公會

(社)横浜中青色申告会第二十七支部

横浜華僑商公會會員以中華飲食業為主、兼顧。商品銷售和製造業等多種業種和市内各華僑團體親密交流、也和市內的官公廳進行交流。

- 对青色申告制度进行容易理解地指导。
- 记帳指导、代替记帳、決算书作成指导。
- 顾问税理士对纳税申告书的作成进行指导。
- 各种税务申告咨询、经营法律咨询、金属咨询及协调。

〒231-0023
横浜市中区山下町118番地
エトワール山下311号
電話：045-641-8731
FAX：045-671-9159

http://www.navida.ne.jp/snavi/4112_1.html





有限公司

珠江実業公司

〒231-0023 横浜市中区山下町160番地

電話 045-680-1712

わが祖父の生まれ故郷清遠を流れる
「北江」は広東省の北から南へ流れ、
中国第三の大河「珠江」となる



華僑商社

新光貿易株式会社

SHINKUANG TRADING CO.,LTD.

〒231-0023 横浜市中区山下町160番地

珠江実業ビル5F

電話 045 (662) 7019

FAX 045 (662) 7083

代表取締役 曾德深

中華食材



中国茶



菜香新館



伝統と革新のコース

税込 15,000円



さいこうしんかん

菜香新館

広東名菜 / 点心 / 飲茶

〒231-0023 横浜市中区山下町192 中華街上海路

TEL 045-664-3155 ご予約専用 050-3196-2794

URL <http://saikoh-shinkan.com/>

営業時間 平日 昼11:00~15:30 (L.O.15:00) 夜16:30~20:00 (L.O.19:30)
コロナ禍短縮期間 土日祝 11:00~20:00 (L.O.19:30) (アルコール類は、L.O.19:00)

定休日 第二火曜日 (祝日の場合と、8・12月は営業)

江 Jang

担担麵 麻婆豆腐
～じゃん～

〒220-0011 横浜西区高島2-16-B1 横浜駅東口地下街ポルタ

TEL 045-440-0141

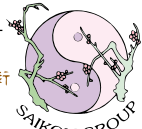
URL <http://jang-tantanmen.com/>

営業時間 11:00~20:00 (L.O.19:30 / アルコール類は、L.O.19:00)
コロナ禍短縮期間

定休日 不定休

好吃 ・ 高興

横浜中華街



菜香

健康 ・ 乾淨

菜香グループホームページアドレス

<http://www.oisii-net.co.jp/saikoh/>

創業1946年
中華食材の老舗



料理材料・銘酒・銘茶
点心・卸・小売業

耀盛号
ようせいごう

本社 横浜市中区山下町160 珠江実業ビル2F TEL 045-681-2272 FAX 045-681-0216
売店 横浜中華街長安道 TEL&FAX 045-681-2242
通信販売(本社内) URL:<http://www.rakuten.ne.jp/gold/yoseigo>

中国茶・茶器・中国茶館

悟 空

〈悟 空 一 号 店〉 〒231-0023 横浜市中区山下町80
電話 (045) 641-5509

〈悟 空 茶 荘〉 〒231-0023 横浜市中区山下町130
電話 (045) 681-7776

水を変えると、 くらしが変わる。

不二
バナジウム天然水 ふじのいただき



使い方に合わせて、2つのコースからお選びいただけます。

表示価格はすべて税抜です

コース内容	ボトル価格	サーバーレンタル料	サーバークリーニング	ご提供エリア
 定期配送コース 毎月4本の定期配送。 サーバーレンタル料 無料です。	1,500円	永久 0円	年に1回、 ウォーターサーバー をお取り換えします。	全国 [※]
 定期配送コース 毎月2本の定期配送。 サーバーレンタル料 無料です。	1,800円	永久 0円		
 注文配送コース 2本以上から配送します。 埼玉県内は4本からの ご注文で配送料無料です。	1,500円	900円/月		

※地域により別途配送料(ボトル・サーバー)を頂きますので予めご了承ください。

お申込み・お問い合わせはフリーコールまで

J/ESTEC
株式会社 ジェステック

0120-80-7890

本社・横浜支店・所沢支店・市原支店

代表取締役 小林 吉勝
(41届 楊 紹財)